


**Европейская экономическая комиссия**
**Комитет по внутреннему транспорту**
**Рабочая группа по железнодорожному транспорту**
**Семидесятая сессия**

Женева, 22–24 ноября 2016 года

**Доклад Рабочей группы по железнодорожному  
транспорту о работе ее семидесятой сессии**
**Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники.....	1–6	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) .....	7	3
III. Рабочее совещание на тему: «Международные железнодорожные пассажирские перевозки по маршруту Восток–Запад» (пункт 2 повестки дня) .....	8–10	4
IV. Европейское соглашение о международных магистральных железнодорожных линиях (пункт 3 повестки дня) .....	11–13	5
V. Железнодорожная безопасность (пункт 4 повестки дня) .....	14–15	6
VI. Евро-азиатские железнодорожные перевозки (пункт 5 повестки дня) ....	16–17	6
VII. Проект Трансевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) (пункт 6 повестки дня) .....	18–19	7
VIII. Финансирование железнодорожной инфраструктуры и государственно-частное партнерство (пункт 7 повестки дня) .....	20–23	7
IX. Генеральный план для высокоскоростных поездов (пункт 8 повестки дня) .....	24–25	8
X. К единому железнодорожному праву в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах (пункт 9 повестки дня) .....	26–28	8
XI. Новая конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажира и багажа через границы (пункт 10 повестки дня).....	29–35	9

GE.17-01404 (R) 240217 270217



\* 1 7 0 1 4 0 4 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



XII.	Интеллектуальные транспортные системы и другие прикладные технологии для железнодорожного транспорта (пункт 11 повестки дня).....	36–38	11
XIII.	Производительность на железнодорожном транспорте (пункт 12 повестки дня).....	39–40	11
XIV.	Изменение климата и железнодорожный транспорт (пункт 13 повестки дня).....	41–46	12
	A. Группа экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним .....	41–42	12
	B. Смягчение последствий изменения климата: презентация инструмента ForFITS ЕЭК ООН.....	43–44	12
	C. Выбросы дизельными двигателями .....	45–46	12
XV.	Реформа на железнодорожном транспорте (пункт 14 повестки дня).....	47–49	12
XVI.	Облегчение международных железнодорожных перевозок в общеевропейском регионе (пункт 15 повестки дня) .....	50–52	13
	A. Облегчение пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок .....	50–51	13
	B. Согласование технических требований различных железнодорожных систем .....	52	13
XVII.	Обзор железнодорожного транспорта (пункт 16 повестки дня) .....	53	14
XVIII.	Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах (пункт 17) .....	54–56	14
XIX.	Деятельность Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательных органов (пункт 18 повестки дня) .....	57	14
XX.	Деятельность Европейской комиссии в области железнодорожного транспорта (пункт 19 повестки дня) .....	58–59	15
XXI.	Деятельность международных организаций в области железнодорожного транспорта (пункт 20 повестки дня).....	60–61	15
XXII.	Прочие вопросы (пункт 21 повестки дня) .....	62	15
XXIII.	Сроки и место проведения следующей сессии (пункт 22 повестки дня).....	63	15
XXIV.	Утверждение решений (пункт 23 повестки дня).....	64	15
Приложение			
	Резолюция КВТ о международных железнодорожных пассажирских перевозках по маршруту Восток–Запад .....		16

## I. Участники

1. Рабочая группа по железнодорожному транспорту (SC.2) провела свою семидесятую сессию 22–24 ноября 2016 года в Женеве.
2. В работе сессии Рабочей группы приняли участие представители следующих стран: Австрии, Азербайджана, Беларуси, Чешской Республики, Германии, Венгрии, Израиля, Кыргызстана, Литвы, Нидерландов, Польши, Российской Федерации, Словакии, Швейцарии и Турции. В соответствии со статьей 11 Положения о круге ведения Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) в работе сессии участвовали также представители Иордании и Туниса. Присутствовал также представитель ГД Европейского союза по мобильности и транспорту.
3. На сессии были представлены Евразийская экономическая комиссия, Межправительственная организация по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ), Международный транспортный форум, Организация сотрудничества железных дорог (ОСЖД) и Центральное управление Проекта трансъевропейской железнодорожной магистрали ЕЭК ООН.
4. Были представлены следующие неправительственные организации: Сообщество европейских железных дорог и компаний по управлению инфраструктурой, Международная федерация экспедиторских ассоциаций, Международный комитет железнодорожного транспорта и Международный союз железных дорог (МСЖД).
5. По приглашению секретариата на сессии присутствовали представители следующих организаций и отраслевых групп: «КМС Камерон Маккенна ЛЛП», Координационного совета по транссибирским перевозкам (ККТП), проекта ЕвроМед в области автомобильного, железнодорожного и городского транспорта (ЕвроМед), Московского государственного университета путей сообщения (МГУПС), Центра исследований взаимодействия государственного и частного секторов и Центра «ГЧП для развития городов».
6. В соответствии с решением шестьдесят девятой сессии (ECE/TRANS/SC.2/224, пункт 72) функции Председателя сессии исполнял г-н К. Кулеша (Польша), а функции заместителя Председателя – г-н Х. Грот (Нидерланды) и г-н А. Ром (Израиль).

## II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)<sup>1</sup>

*Документация:* ECE/TRANS/SC.2/225

7. Рабочая группа утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом.

---

<sup>1</sup> Все неофициальные документы и материалы, представленные на сессии, см. по адресу [www.unece.org/trans/main/sc2/sc2inf\\_70.html](http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2inf_70.html) и [www.unece.org/trans/main/sc2/sc2-presentations/presentations\\_70.html](http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2-presentations/presentations_70.html).

### III. Рабочее совещание на тему: «Международные железнодорожные пассажирские перевозки по маршруту Восток–Запад» (пункт 2 повестки дня)<sup>2</sup>

*Документация:* неофициальный документ № 1 (2016 год)

8. В ходе своей последней сессии Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) просил SC.2 (ECE/TRANS/254, пункт 97) провести конференцию высокого уровня по вопросу о нынешней ситуации в области международных железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад на основе комплексного подхода. Рабочее совещание высокого уровня состоялось в ходе первого дня сессии (22 ноября 2016 года), и его участники проанализировали основные проблемы в секторе международных железнодорожных пассажирских перевозок на маршруте Восток–Запад: на сегодняшний день к числу основных проблем, с которыми приходится сталкиваться пассажирам железнодорожного транспорта, относятся: безопасность, недостающие звенья, уровень обслуживания, стоимость билетов, недостаточное сотрудничество между железными дорогами, препятствующее сквозному обслуживанию в дальнем сообщении (один билет, одно расписание), визовые проблемы и задержки на пограничных переходах, недостаточная эксплуатационная совместимость и технологическая интеграция, а также существование нескольких правовых режимов.

9. Участники:

а) решили, что необходимо в срочном порядке принять соответствующие меры; в противном случае произойдет дальнейшее сокращение объема международных железнодорожных пассажирских перевозок либо полный отказ от них;

б) отметили, что сокращение субсидий привело к увеличению стоимости билетов и, как следствие, к снижению числа железнодорожных пассажиров;

в) указали, что железнодорожный сектор не извлекает никакой выгоды из того, что тысячи пассажиров страдают аэрофобией и поэтому избегают перелетов, и никак не использует это обстоятельство;

г) решили, что развитие высокоскоростных железнодорожных услуг может послужить стимулом для роста железнодорожных пассажирских перевозок, но вместе с тем развитие таких услуг требует серьезного анализа, особенно с точки зрения стоимости билетов, расходов на техническое обслуживание, ВВП стран и покупательной способности граждан;

д) отметили, что МСЖД разработал стандарты в отношении удовлетворенности пассажиров на всех этапах пользования железнодорожными услугами, охватывающие вопросы, связанные с информацией о расписании движения, ценообразованием и тарифами, бронированием и доступностью, вариантами оформления билетов, контролем за информационными службами и компенсационным возмещением, и предложила заинтересованным железнодорожным предприятиям внедрять эти стандарты в целях оптимизации предоставляемых клиентам услуг;

---

<sup>2</sup> Все материалы, представленные на рабочем совещании, см. по адресу [http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2\\_events/2016\\_international\\_rail\\_passenger\\_traffic\\_on\\_the\\_route\\_east-west.html](http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2_events/2016_international_rail_passenger_traffic_on_the_route_east-west.html).

f) решили, что различия в правовых режимах железнодорожных пассажирских перевозок и недостаточное сотрудничество между железнодорожными предприятиями по вопросам организации единых услуг, согласования расписаний движения и установления конкурентоспособных и транспарентных тарифов на маршруте Восток–Запад приводят к повышению издержек, дальнейшему снижению объемов международных железнодорожных пассажирских перевозок и конкурентоспособности, а также препятствуют развитию эффективных железнодорожных транспортных операций и эффективной предпринимательской деятельности на железнодорожном транспорте;

g) решили, что необходимо обеспечить равные конкурентные условия для всех видов транспорта;

h) отметили, что, несмотря на прогресс, достигнутый Европейским союзом, пассажирский железнодорожный транспорт значительно отстает от воздушного транспорта в том, что касается удобства поиска, сравнения и покупки наиболее подходящего билета для совершения железнодорожных поездок на дальние расстояния или международных рейсов;

i) отметили, что в коридоре Восток–Запад действуют разные правовые режимы: на западе – режим, созданный Едиными правилами к Договору о международных перевозках пассажиров железнодорожным транспортом (МПК), а на востоке – режим Соглашения о международных пассажирских железнодорожных перевозках (СМПС) (в дополнение ко многим другим двусторонним межгосударственным соглашениям), и подчеркнули необходимость если не согласования, то по крайней мере обеспечения беспрепятственного взаимодействия между различными режимами;

j) указали на проблемы, связанные с обеспечением безопасности и надежности железнодорожного транспорта, и приняли во внимание технические различия, которые не должны создавать препятствий развитию железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад.

10. Рабочая группа сочла, что эти выводы и рекомендации имеют решающее значение для развития международных железнодорожных пассажирских перевозок с востока на запад, и постановила принять их в качестве резолюции (см. приложение). Она просила секретариат представить эту резолюцию на следующей сессии КВТ в феврале 2017 года для ее утверждения в качестве резолюции Комитета. Рабочая группа поблагодарила экспертов за их выступления в ходе рабочего совещания и просила секретариат рассматривать этот вопрос, стоящий на повестке дня Рабочей группы, на регулярной основе.

#### **IV. Европейское соглашение о международных магистральных железнодорожных линиях (пункт 3 повестки дня)**

##### **Статус Соглашения СМЖЛ и принятых предложений по поправкам**

*Документация:* ECE/TRANS/SC.2/2009/1, неофициальный документ № 6 (2016 год)

11. В настоящее время Соглашение СМЖЛ насчитывает 27 Договаривающихся сторон<sup>3</sup>. Подробную информацию о Соглашении СМЖЛ, обновленный сводный текст Соглашения (ECE/TRANS/63/Rev.1), карту сети СМЖЛ, перечень минимальных стандартов, предусмотренных в Соглашении, а также все соответствующие уведомления депозитария см. на веб-сайте Рабочей группы<sup>4</sup>.

12. Рабочая группа отметила усилия секретариата, направленные на увеличение числа Договаривающихся сторон Соглашения СМЖЛ. Особое внимание было уделено обсуждениям с Казахстаном, а также государствам – членам ЕС в контексте поправок, принятых на предыдущей сессии Административного комитета СМЖЛ (в отношении минимальных требований к инфраструктуре и эксплуатационным характеристикам в консультации с Европейским железнодорожным агентством (ЕЖДА)).

13. Административный комитет СМЖЛ напомнил, что на своей предыдущей сессии он решил утвердить представленные Германией поправки к предложениям по СМЖЛ, которые будут иметь последствия для Дании, Германии и Швеции (ECE/TRANS/SC.2/2009/1). Секретариату было поручено подготовить соответствующее уведомление депозитария. Административный комитет принял к сведению поправки, предложенные Германией (неофициальный документ № 6 (2016 год)).

## **V. Железнодорожная безопасность (пункт 4 повестки дня)**

14. Секретариат представил информацию об электронном пространстве для целей железнодорожной безопасности, которое будет функционировать в качестве международного центра мониторинга железнодорожной безопасности. Пользователи этой платформы будут иметь возможность представлять информацию и размещать документы в разбивке по странам, темам железнодорожной безопасности и типу документа (проект, исследование и т.д.).

15. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о разработке веб-платформы в области железнодорожной безопасности и просила секретариат направить всем заинтересованным сторонам приглашения, с тем чтобы назначить координаторов и пользователей международного центра мониторинга железнодорожной безопасности.

## **VI. Евро-азиатские железнодорожные перевозки (пункт 5 повестки дня)**

*Документация:* неофициальный документ № 2 (2016 год)

16. Секретариат проинформировал Рабочую группу о ходе работы Группы экспертов по ЕАТС и последних изменениях на этапе III проекта ЕАТС. Рабочая группа приняла к сведению доклад, подготовленный консультантом Научно-

<sup>3</sup> Албания, Австрия, Беларусь, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Чешская Республика, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Черногория, Польша, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Словакия, Словения, бывшая югославская Республика Македония, Турция и Украина.

<sup>4</sup> [http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2\\_AGC\\_text.html](http://www.unece.org/trans/main/sc2/sc2_AGC_text.html).

исследовательского института автомобильного транспорта (неофициальный документ № 2 (2016 год)).

17. Рабочая группа приняла к сведению сообщение секретариата о проекте ЕАТС и просила секретариат проинформировать ее о любых изменениях в этой области на следующей сессии Группы.

## **VII. Проект Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) (пункт 6 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/SC.2/2016/1

18. Исполняющий обязанности заместителя Управляющего проекта ТЕЖ г-н А. Циммер выступил с кратким сообщением о деятельности, осуществлявшейся в рамках проекта ТЕЖ в 2015–2016 годах (ECE/TRANS/SC.2/2016/1). Руководители проекта сосредоточили усилия на его активизации путем перехода к реализации Генерального плана для высокоскоростных поездов, посещениях государств из числа нынешних и потенциальных участников проекта и проведения обсуждений с ними, подготовки новых маркетинговых материалов и включения новых пунктов в повестку дня Руководящего комитета ТЕЖ, в частности пунктов, касающихся железнодорожных переездов, сравнительного анализа транспортной инфраструктуры и т.д.

19. Рабочая группа поблагодарила Российские и Австрийские железные дороги за предоставление кадров для выполнения функций Управляющего и заместителя Управляющего проекта. Рабочая группа приняла к сведению информацию о деятельности в рамках ТЕЖ и просила руководителей проекта проинформировать ее о любых изменениях в этой области на следующей сессии Группы.

## **VIII. Финансирование железнодорожной инфраструктуры и государственно-частное партнерство (пункт 7 повестки дня)**

20. Рабочая группа напомнила об обсуждении передовой практики для привлечения государственно-частных партнерств (ГЧП) к участию в проектах развития железнодорожной инфраструктуры, а также о разработке стандартов в ходе осуществления проектов ГЧП.

21. Рабочая группа приняла к сведению сообщение представителя Центра исследований взаимодействия государственного и частного секторов и «ГЧП для развития городов» г-на М. Планаса о строительстве метрополитена в Севилье (Испания) с участием ГЧП: проект был завершен с двухлетней задержкой и превышением первоначального бюджета на 63%. Тем не менее благодаря этим инвестициям в Севилье увеличилось число пользователей общественного транспорта, снизилась интенсивность использования частных автомобилей, повысился спрос на услуги пригородного транспорта и, как следствие, активизировалась розничная торговля, особенно в центре города.

22. Представитель «КМС Камерон Маккенна ЛЛП» (который также является руководителем проекта ЕЭК по стандартам ГЧП для железных дорог) г-н Дж. Беккитт представил проект стандартов для передовой практики в области управления программами ГЧП в железнодорожном секторе. Цель этого

проекта состоит в том, чтобы создать стандарты, которые будут способствовать достижению целей в области устойчивого развития в железнодорожном секторе. В этих стандартах будут проанализированы типы и примеры проектов, выполнен обзор преимуществ и недостатков программ ГЧП в железнодорожном секторе, а также определены соответствующие модели, отвечающие задачам концепции «люди прежде всего».

23. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную выступающими, с удовлетворением отметила сотрудничество с Центром передового опыта в области ГЧП при Отделе экономического сотрудничества, торговли и землепользования ЕЭК ООН и просила секретариат проинформировать Рабочую группу о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии.

## **IX. Генеральный план для высокоскоростных поездов (пункт 8 повестки дня)**

24. Рабочая группа напомнила о соглашении с руководством проекта ТЕЖ в отношении общей методологии разработки Генерального плана для высокоскоростных поездов сначала в регионе ТЕЖ, а затем в регионе ЕЭК ООН. Для проекта ТЕЖ уже был привлечен консультант, который в ходе этой сессии представил основные предварительные результаты своей работы.

25. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную секретариатом, Управляющим проекта ТЕЖ и консультантом по проекту ТЕА г-ном Г. Адельсбергером, относительно разработки Генерального плана для высокоскоростных поездов в регионе ТЕЖ. Она просила секретариат проинформировать Рабочую группу о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии.

## **X. К единому железнодорожному праву в общеевропейском регионе и в евро-азиатских транспортных коридорах (пункт 9 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/2016/18, ECE/TRANS/2016/17

26. Рабочая группа напомнила, что на своей февральской сессии 2016 года КВТ принял проект резолюции о едином железнодорожном праве (ECE/TRANS/2016/17) и одобрил новые положения о круге ведения (ECE/TRANS/2016/18) для Группы экспертов по единому железнодорожному праву. Согласно этой резолюции и положениям о круге ведения группе следует в течение одного года координировать подготовку новых и/или обзор существующих документов, касающихся железнодорожных перевозок, в контексте разработки проектов правовых положений, а также следить за результатами опытных перевозок, осуществляемых заинтересованными сторонами, и предложить соответствующие рекомендации. Рабочая группа была проинформирована о работе Группы экспертов и результатах заседаний, состоявшихся в 2016 году (в июне, августе и октябре).

27. Некоторые эксперты высказали мнение о том, что им не следует использовать существующие документы при подготовке документов для Рабочей группы, поскольку они были подготовлены либо в рамках конкретных правовых соглашений (КОТИФ/СМГС), либо для конкретных проектов (общая накладная ЦИМ/СМГС), а следует разработать новые документы. Некоторые другие экс-



перты полагали, что не стоит заново изобретать колесо, и поэтому для работы над новыми правовыми положениями следует использовать уже существующие документы. Что касается мониторинга результатов практических проверок, то эксперты согласовали конкретную «дорожную карту» для проведения экспериментальных испытаний. Все участники согласились с тем, что организация и проведение экспериментальных испытаний – это длительный процесс, поскольку их структура должна быть разработана при участии основных заинтересованных сторон и согласована ими. Кроме того, для выполнения таких испытаний требуется больше времени. Эксперты просили секретариат представить на следующей сессии Рабочей группы по железнодорожному транспорту информацию о ходе работы группы и просили продлить мандат группы еще на один год.

28. Рабочая группа отметила высокое качество работы, проделанной Группой экспертов по единому железнодорожному праву, поблагодарила экспертов за их активное участие и энергичные усилия, направленные на выполнение этой нелегкой задачи, и одобрила продление срока действия мандата группы еще на один год.

## **XI. Новая конвенция об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы (пункт 10 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/SC.2/2016/2, ECE/TRANS/SC.2/2016/3

29. Рабочая группа напомнила, что на своей семьдесят восьмой сессии в феврале 2016 года КВТ приветствовал результаты работы неофициальной группы экспертов по новой конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажиров и багажа через границы и поблагодарил группу за выполненную работу. Комитет предложил Рабочей группе по таможенным вопросам, связанным с транспортом, (WP.30) и SC.2 организовать в 2016 году – совместно с заинтересованными участниками КВТ и соответствующими сторонами – специальное совещание с целью завершить работу над проектом конвенции и рассмотреть возможность создания компендиума руководящих примеров передовой практики для будущего принятия Комитетом и открытия для подписания заинтересованными странами, а затем сообщить на сессии КВТ 2017 года о достигнутом прогрессе (ECE/TRANS/254, пункт 95).

30. Рабочая группа напомнила также, что на своей 144-й сессии (октябрь 2016 года) WP.30 пришла к выводу, что ее внутренняя дискуссия пока не вышла на достаточный уровень, который позволил бы организовать такую совместную специальную сессию с участием SC.2. Рабочая группа поручила Председателю или секретариату сообщить о результатах, достигнутых в этой области, SC.2 на ее годовой сессии 2016 года, а КВТ – на его сессии 2017 года. В то же время Рабочая группа решила, что она вернется к организации специального совещания на одной из будущих сессий в зависимости от хода разработки проекта новой конвенции.

31. Делегация Российской Федерации напомнила секретариату о срочной необходимости созыва специальной сессии WP.30 и SC.2, с тем чтобы рассмотреть проект конвенции в соответствии с вышеупомянутой рекомендацией семьдесят восьмой сессии КВТ (февраль 2016 года). Делегации Азербайджана, Беларуси и Кыргызстана поддержали это предложение.

32. Представитель ЕС отметил, что Комиссия видит определенные достоинства в идее многостороннего соглашения, которое применялось бы на внешних границах ЕС и между третьими странами и позволило бы заменить огромное количество двусторонних договоров одним многосторонним соглашением. Комиссия хотела бы ознакомиться с нынешним (окончательным) вариантом проекта, чтобы убедиться, что замечания, представленные ГД по вопросам налогообложения и таможенного союза и ГД по мобильности и транспорту, в отношении таможенной политики и безопасности в полной мере учтены. По мнению Комиссии, замечания по таможенным вопросам частично, но не полностью приняты во внимание, тогда как замечания в отношении полиции и иммиграционной службы отражения практически не нашли. Комиссии необходимо обеспечить, чтобы в него было включено соответствующее положение о разграничении для уточнения, что между государствами – членами ЕС применяется только свод законодательных актов ЕС (а не конвенция). И наконец, Комиссии нужно воздержаться от высказывания своей позиции до тех пор, пока она не проведет консультации с коллегами, отвечающими за таможенную политику и меры пограничного контроля, по поводу последствий принятия этого соглашения.

33. Рабочая группа приняла к сведению информацию, представленную секретариатом и соответствующими заинтересованными сторонами. Она решила, что текст нуждается в дальнейшей доработке (редакционного характера и в вопросах существа).

34. Рабочая группа согласовала следующую «дорожную карту» для завершения подготовки новой конвенции:

- a) первое обстоятельное рассмотрение проекта Рабочей группой WP.30 – февраль 2017 года;
- b) направление измененного проекта секретариатом Рабочей группе WP.30 и Управлению по правовым вопросам Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке – март 2017 года;
- c) окончательная доработка проекта Рабочей группой WP.30 – июнь 2017 года;
- d) распространение окончательного текста среди WP.30 и SC.2 – июль 2017 года;
- e) принятие WP.30 окончательного текста – октябрь 2017 года;
- f) принятие SC.2 окончательного текста – ноябрь 2017 года;
- g) одобрение КВТ окончательного текста – февраль 2018 года.

35. Рабочая группа рекомендовала заинтересованным правительствам продолжать вносить вклад в обсуждения и окончательную доработку конвенции.

## **ХII. Интеллектуальные транспортные системы и другие прикладные технологии для железнодорожного транспорта (пункт 11 повестки дня)**

*Документация:* публикация ЕЭК ООН «Интеллектуальные транспортные системы (ИТС) для устойчивой мобильности» (2012 год)

36. Рабочая группа напомнила, что этот пункт повестки дня касается мониторинга развития ИТС и других прикладных технологий на железнодорожном транспорте и служит платформой для обмена информацией и примерами передовой практики.

37. Представитель ЕС сообщил о деятельности, связанной с ЕСУЖД и разработкой прикладных телематических программ, которые образуют основу для внедрения цифровых технологий на железнодорожном транспорте. В четвертом пакете мер для железнодорожного транспорта был введен принцип «одного окна» в целях упорядочения и повышения эффективности процедур утверждения транспортных средств и их сертификации на соответствие требованиям безопасности. Что касается оформления билетов, то ЕС и железнодорожный сектор достигли существенного прогресса в создании единых технических и административных стандартов и средств взаимодействия для расширения совместимости цифровых технологий. Технические требования ЕСУЖД обеспечивают необходимую стабильность для снижения финансовых и технических рисков и тем самым создают условия для широкомасштабного развертывания. Один из элементов ЕСУЖД предусматривает автоматическое управление поездами (АУП), которое обладает весьма значительными потенциальными преимуществами в плане увеличения пропускной способности, энергосбережения, пунктуальности обслуживания, доступности, снижения уровня расходов на содержание подвижного состава и инфраструктуры и гибкого реагирования на колебания спроса.

38. Рабочая группа приняла к сведению представленную ЕС и секретариатом информацию об ИТС и просила секретариат проинформировать Рабочую группу о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии.

## **ХIII. Производительность на железнодорожном транспорте (пункт 12 повестки дня)**

39. Рабочая группа обсудила вопрос о показателях производительности на железнодорожном транспорте в связи с пунктом 16 повестки дня «Обзор железнодорожного транспорта». Секретариат проинформировал Рабочую группу о том, что он планирует направить правительствам оба вопросника одновременно для облегчения получения от них соответствующих данных и сокращения числа рассылок секретариата. Они будут разосланы секретариатом в начале 2017 года, поскольку в течение последних месяцев правительства уже получили от различных рабочих групп Отдела большое число вопросников.

40. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию по вопросу о производительности на железнодорожном транспорте, который рассматривался в связи с пунктом 16 повестки дня «Обзор железнодорожного транспорта», и просила секретариат проинформировать Рабочую группу на ее следующей сессии о любых изменениях в этой области.

## **XIV. Изменение климата и железнодорожный транспорт (пункт 13 повестки дня)**

### **A. Группа экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним**

*Документация:* публикация ЕЭК ООН по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и адаптации к ним

41. Секретариат проинформировал Рабочую группу о публикации ЕЭК ООН и о продолжении работы Группы экспертов по последствиям изменения климата для международных транспортных сетей и узлов и адаптации к ним.

42. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о продолжении работы Группы экспертов и просила секретариат проинформировать Рабочую группу об изменениях в вопросах адаптации и железных дорог на ее следующей сессии.

### **B. Смягчение последствий изменения климата: презентация инструмента ForFITS ЕЭК ООН**

43. Рабочая группа была проинформирована секретариатом об изменениях, произошедших в 2015 и 2016 годах в рамках проекта по развитию систем внутреннего транспорта будущего (ForFITS).

44. Рабочая группа приняла к сведению представленную информацию по инструменту ForFITS и вновь заявила о своей поддержке его дальнейшей разработки. Рабочая группа просила секретариат представить информацию о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии.

### **C. Выбросы дизельными двигателями**

*Документация:* публикация ЕЭК ООН «Выбросы дизельными двигателями: мифы и реалии»

45. Рабочая группа была проинформирована секретариатом о дискуссионном документе «Выбросы дизельными двигателями: мифы и реалии».

46. Рабочая группа просила секретариат представить информацию о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии.

## **XV. Реформа на железнодорожном транспорте (пункт 14 повестки дня)**

47. Директор национального предприятия «Тунисские железные дороги» (СНСФТ) г-н М. И. Зриби выступил перед Рабочей группой с сообщением об опыте Туниса в области реструктуризации железных дорог.

48. Разработанный для СНСФТ план капиталовложений и реструктуризации на период 2016–2020 годов включает следующие элементы:

- a) обеспечение активизации деятельности и операций СНСФТ после спада, произошедшего в результате революции;
- b) поддержка экономического роста в железнодорожном секторе;
- c) содействие развитию бедных регионов;
- d) создание основы для модернизации железных дорог Туниса.

49. Рабочая группа поблагодарила г-на Зриби за столь полезную информацию о реформе Тунисских железных дорог и просила секретариат представить информацию о любых изменениях в этой области на ее следующей сессии. Она поблагодарила также представителя ЕвроМед за его выступление. Рабочая группа приветствовала приглашенных участников из средиземноморских стран Северной Африки и Ближнего Востока. Рабочая группа будет стремиться к расширению сотрудничества с этими странами и с участниками проекта ЕвроМед для обмена передовым опытом, передачи наработок и согласования норм и правил в секторе транспорта в этих соседних странах путем направления им приглашений для участия в будущих совещаниях Рабочей группы и различных групп экспертов, таких как Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах.

## **XVI. Облегчение международных железнодорожных перевозок в общеевропейском регионе (пункт 15 повестки дня)**

### **A. Облегчение пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок**

50. Рабочая группа вновь заявила, что она поддерживает предложение о мониторинге реализации плана действий, касающегося возможных механизмов осуществления положений нового приложения 9 к «Конвенции о согласовании» для облегчения пересечения границ железнодорожным транспортом в общеевропейском регионе и утвержденного на ее предыдущей сессии. Она предложила правительствам участвовать в работе сессий Рабочей группы на основе этого плана действий и сообщить о мерах, которые они приняли для осуществления положений приложения 9.

51. Рабочая группа приняла к сведению сообщение секретариата и Комитета ОСЖД и просила секретариат представить обновленную информацию по этому вопросу на ее следующей сессии.

### **B. Согласование технических требований различных железнодорожных систем**

52. Рабочая группа приняла к сведению сообщение Комитета ОСЖД о согласовании технических требований различных железнодорожных систем и просила Комитет ОСЖД и секретариат представить обновленную информацию по этому вопросу на ее следующей сессии.

## **XVII. Обзор железнодорожного транспорта (пункт 16 повестки дня)**

53. Этот пункт повестки дня обсуждался по пункту 12.

## **XVIII. Группа экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах (пункт 17)**

*Документация:* ECE/TRANS/WP.1/GE.1/17, ECE/TRANS/WP.1/GE.1/19, неофициальный документ № 5 SC.2 (2016 год)

54. На своей семьдесят третьей сессии (Женева, 1–3 марта 2011 года) КВТ обсудил важность рассмотрения ключевых вопросов, связанных с повышением безопасности на железнодорожных переездах. Комитет рекомендовал Рабочей группе по безопасности дорожного движения, Рабочей группе по автомобильному транспорту и SC.2 рассмотреть вопрос об учреждении совместной группы экспертов на ограниченный срок для работы в области повышения безопасности на железнодорожных переездах, которая по мере возможности задействовала бы весь полезный опыт других организаций, в частности ЕЖДА (ECE/TRANS/221, пункт 50).

55. Рабочая группа заслушала информацию секретариата о результатах совещаний Группы экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах, которые состоялись 21 и 22 марта 2016 года (ECE/TRANS/WP.1/GE.1/17), 1 и 2 июня 2016 года (ECE/TRANS/WP.1/GE.1/19) и об окончательном проекте доклада группы (неофициальный документ № 5 SC.2 (2016 год)).

56. Рабочая группа приняла к сведению сообщение секретариата о работе Группы экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах и просила секретариат представить обновленную информацию по этому вопросу на следующей сессии Рабочей группы.

## **XIX. Деятельность Комитета по внутреннему транспорту ЕЭК ООН и его вспомогательных органов (пункт 18 повестки дня)**

*Документация:* ECE/TRANS/254

57. Рабочая группа приняла к сведению представленную секретариатом информацию о деятельности КВТ и его вспомогательных органов, а также о работе совещания на уровне министров, проведенного в феврале 2017 года по случаю семидесятой годовщины КВТ, и просила секретариат представить обновленную информацию по этим вопросам на ее следующей сессии.

## **XX. Деятельность Европейской комиссии в области железнодорожного транспорта (пункт 19 повестки дня)**

*Документация:* неофициальный документ № 3 (2016 год)

58. Представитель ЕС проинформировал Рабочую группу о последних изменениях (неофициальный документ № 3 (2016 год)).

59. Рабочая группа приняла к сведению сообщение ЕС о его деятельности в области железнодорожного транспорта и просила ЕС и секретариат представить обновленную информацию по этому вопросу на следующей сессии.

## **XXI. Деятельность международных организаций в области железнодорожного транспорта (пункт 20 повестки дня)**

60. Рабочая группа заслушала сообщения руководителя юридического департамента ОТИФ, заместителя Председателя Комитета ОСЖД г-на В. Жукова и представителя ОСЖД Л. Казулло о деятельности этих организаций в 2016 году.

61. Рабочая группа приняла к сведению информацию, полученную от международных организаций, занимающихся вопросами железнодорожного транспорта, и просила эти международные организации и секретариат представить обновленную информацию по этому вопросу на ее следующей сессии.

## **XXII. Прочие вопросы (пункт 21 повестки дня)**

62. Никакой другой информации представлено не было.

## **XXIII. Сроки и место проведения следующей сессии (пункт 22 повестки дня)**

63. Семьдесят первую сессию Рабочей группы в предварительном порядке планируется провести в Женеве 27–29 ноября 2017 года.

## **XXIV. Утверждение решений (пункт 23 повестки дня)**

64. В соответствии с достигнутой договоренностью и решением пятьдесят второй сессии Рабочей группы (ECE/TRANS/SC.2/190, пункт 6) Рабочая группа приняла свои основные решения в ходе сессии, а секретариат подготовил настоящий доклад в сотрудничестве с Председателем и заместителем Председателя.

## Приложение

### Резолюция КВТ о международных железнодорожных пассажирских перевозках по маршруту Восток–Запад

#### Резолюция № xxx

Комитет по внутреннему транспорту,

*ссылаясь* на основные цели принятого им на семьдесят восьмой сессии решения с просьбой к SC.2 провести конференцию высокого уровня для комплексного рассмотрения нынешней ситуации в области международных железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад,

*ссылаясь далее* на выводы и рекомендации по увеличению объемов железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад, которые были предложены и обсуждались на рабочем совещании высокого уровня, организованном 22 ноября 2016 года в ходе семидесятой сессии SC.2,

*предлагает* правительствам принять эффективные меры для поддержки международных железнодорожных пассажирских перевозок, их совершенствования и удовлетворения потребностей пассажиров в таких услугах,

*сознавая*, что различия в правовых режимах железнодорожных пассажирских перевозок и недостаточное сотрудничество между железнодорожными предприятиями по вопросам организации единых услуг, согласования расписаний движения и установления конкурентоспособных и транспарентных тарифов на маршруте Восток–Запад приводят к повышению издержек, дальнейшему снижению объемов международных железнодорожных пассажирских перевозок и конкурентоспособности, а также препятствуют развитию эффективных железнодорожных транспортных операций и эффективной предпринимательской деятельности на железнодорожном транспорте,

*сознавая* необходимость обеспечения равных конкурентных условий для всех видов транспорта,

*будучи убежден* в том, что объемы железнодорожных пассажирских перевозок на большие расстояния по маршруту Восток–Запад могут быть значительно увеличены при условии наращивания скорости перевозок на железнодорожном пассажирском транспорте, обеспечения их надежности, бесперебойности, доступности по цене и высокого качества,

*учитывая*, что глобализация, реформирование железных дорог и открытие рынков перевозок создают для железнодорожного транспорта новые варианты налаживания трансконтинентальных перевозок и использования возможностей рынка перевозок между Востоком и Западом в интересах предпринимательской деятельности на железнодорожном транспорте,

*учитывая* проблемы, связанные с обеспечением безопасности и надежности железнодорожного транспорта, и принимая во внимание технические различия, которые не должны создавать препятствий развитию железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад,

*отмечая с удовлетворением* проводимую работу и проект конвенции, подготовленный секретариатом ОСЖД и неофициальной Группой экспертов по новой конвенции об облегчении условий железнодорожной перевозки пассажи-



ров и багажа через границы с учетом уже нашедшей применение надлежащей практики, а также замечаний, предложений по поправкам и соображений, высказанных всеми заинтересованными в этой конвенции сторонами и компетентными органами,

*принимая к сведению* проводимую секретариатами ОТИФ, МКЖТ и ОСЖД работу по обеспечению правовой совместимости Единых правил к Договору о международных перевозках пассажиров железнодорожным транспортом (КОТИФ-ЦИВ), Регламента в отношении прав пассажиров железнодорожного транспорта в ЕС (Регламент 1371/2007/ЕС (ППР)) и Соглашения о международных пассажирских железнодорожных перевозках (СМПС), которая позволит лучше понять существующее положение дел для нахождения более оптимальных договорных решений и возможного сближения правовых положений в будущем, и в этой связи:

*призывает* железнодорожные предприятия, работающие на маршруте Восток–Запад, к регулярному сотрудничеству в целях планирования, создания и оказания услуг в сфере железнодорожных пассажирских перевозок путем достижения согласия относительно единых услуг, расписаний движения, конкурентных и транспарентных тарифов и маршрутов,

*предлагает* правительствам заинтересованных стран активнее привлекать механизмы государственной поддержки для сохранения международных железнодорожных пассажирских перевозок путем совершенствования их нормативно-регулятивных условий,

*предлагает* правительствам на основе глубокого анализа рынка пассажирских перевозок применять принципы экономической ответственности при осуществлении международных перевозок,

учитывая решение семидесятой сессии SC.2 о «дорожной карте» для завершения разработки новой конвенции об облегчении условий железнодорожных перевозок пассажиров и багажа через границы, *предлагает* заинтересованным странам принять меры для окончательного согласования проекта конвенции, а также информировать секретариат ЕЭК ООН о своей готовности подписать и ратифицировать эту новую конвенцию после завершения работы над ней,

*предлагает* секретариату ЕЭК ООН оказывать добрые услуги для содействия таким усилиям, в частности для рассмотрения темы, касающейся международных железнодорожных пассажирских перевозок, на регулярной основе в рамках повестки дня SC.2,

*просит* Рабочую группу ЕЭК ООН по железнодорожному транспорту (SC.2) представить доклад о ходе работы над вышеуказанными вопросами, а также предложить возможные следующие шаги для увеличения объема международных железнодорожных пассажирских перевозок по маршруту Восток–Запад на восемьдесят первой сессии (2019 год) Комитета по внутреннему транспорту для их рассмотрения и утверждения.